

Prior to use, carefully read the instructions for use.



GC Dry Mouth Gel

TO PROVIDE EXTRA COMFORT FOR DRY MOUTH SUFFERERS

GC Dry Mouth Gel is designed to provide comfort for person suffering from Dry Mouth. It is recommended to be used for people who may experience difficulties in eating, speaking or are suffering from discomfort due to dry mouth. GC Dry Mouth Gel is sugar free.

RECOMMENDED INDICATIONS

- To provide comfort and relief for dry mouth conditions.
- To provide a protective coating for teeth and oral tissue.
- To help control bad breath.

CONTRAINDICATIONS

- GC Dry Mouth Gel contains ethyl p-hydroxybenzoate. Do not use on people who has a hydroxybenzoates allergy.
- In rare cases, the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

DIRECTIONS FOR USE

- Use GC Dry Mouth Gel as often as required when the mouth feels dry. This can be anytime during the day or at night time.
- Extrude a sufficient amount of gel from the tube on the finger or use a cotton swab to take the gel from the tube. Apply the gel to tongue, oral mucosa and or teeth.

FLAVOUR

Fruit Salad (F)*, Raspberry (R), Orange (O), Lemon (L), Mint (M)
*Not available in Europe.

F, R, O, L and M in parentheses are abbreviations for each flavour. These abbreviations are marked on the tubes after lot numbers to show the flavour of the contents.

For example, 060815M Mint

STORAGE

Store in a cool dark low humidity area away from direct sunlight (8-25°C)(46.4-77.0°F).

(Shelf life: 3 years from date of manufacture)

PACKAGE

A tube contains 40g (35mL).

- 10 tube pack (2 each of 5 flavours)
- 10 tube pack (4-Flavour pack)

Note:

All packaging types may not be available in all countries.

CAUTION

- Avoid contact with eyes. In case of contact, flush immediately with plenty of water and seek medical attention.
- Always replace the cap after use and remove any residual paste or moisture around the tube neck or inside the cap.
- If spilled onto clothing, wash with water.
- Anyone who is taking prescription medications should consult a doctor before using this product.
- Dry Mouth Gel can be used in combination with GC Tooth Mousse / GC MI Paste or GC Tooth Mousse Plus / GC MI Paste Plus but should not be used with other products.

Last revised : 05/2012

<p>MANUFACTURED by GC CORPORATION Tokyo, Japan</p> <p>DISTRIBUTED by GC CORPORATION Tokyo, Japan</p> <p> EU: GC EUROPE N.V. Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00</p> <p>GC AMERICA INC. 3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A. TEL: +1-708-597-0900</p> <p>GC ASIA DENTAL PTE. LTD. 19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724 TEL: +65 6546 7588</p> <p></p> <p>PRINTED IN JAPAN</p>

GC Dry Mouth Gel

LINDERUNG BEI MUNDTROCKENHEIT

GC Dry Mouth Gel wurde entwickelt, um Menschen mit trockenem Mund zu helfen. GC Dry Mouth Gel wird empfohlen, wenn durch Mundtrockenheit Probleme beim Essen und Sprechen entstehen und verbessert das Mundgefühl im allgemeinen. GC Dry Mouth Gel ist zuckerfrei.

EMPFOHLENE ANWENDUNGSBEREICHE

- Lindern von Mundtrockenheit.
- Zähne und Mundgewebe mit einer Schutzschicht versehen.
- Unterstützung bei schlechtem Atem.

GEGENANZEIGEN

- GC Dry Mouth Gel enthält Ethyl p-hydroxybenzoate. Nicht für Personen verwenden, die gegen Hydroxybenzoate allergisch sind.
- In seltenen Fällen können Empfindlichkeitsreaktionen bei der Anwendung auftreten. In einem solchen Fall sofort die Anwendung abbrechen und einen Arzt konsultieren.

ANWENDUNG

- GC Dry Mouth Gel kann beliebig oft angewendet werden, sobald sich der Mund trocken anfühlt. Die Anwendung kann jederzeit tagsüber oder in der Nacht erfolgen.

- Eine entsprechende Menge Gel auf den Finger oder auf einen Tupfer geben und auf Zunge, Zähne und Mundgewebe auftragen.

GESCHMACKSRICHTUNGEN

Fruchtsalat (F)*, Himbeere (R), Orange (O), Limone (L), Minze (M)
*Nicht in Europa verfügbar.

F, R, O, L und M stehen als Kennzeichen für den jeweiligen Geschmack. Die Kennzeichnungen sind auf der Tube bei der LOT-Nummer angebracht, um den jeweiligen Geschmack anzuzeigen.
Beispiel: "060815M" Minze

AUFBEWAHRUNG

An einem kühlen, trockenen Ort ohne Einwirkung von Sonnenlicht lagern (8-25°C).

(Haltbarkeit: 3 Jahre ab Herstellungsdatum)

PACKUNGSGRÖßEN

Tubeninhalt: 40g (35mL).

- 10 Tuben (2 x je Geschmacksrichtung)
- 10 Tuben (Packung mit 4 Geschmacksrichtungen)

Anm.:
Nicht alle Packungseinheiten sind in jedem Land erhältlich.

VORSICHT

- Augenkontakt vermeiden. Bei einem Augenkontakt sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- Die Tube nach Gebrauch sofort wieder verschließen und Gerüickstände an der Tube oder in der Kappe entfernen.
- Verunreinigungen auf Textilien mit Wasser ausspülen.
- Bei Anwendung verschreibungspflichtiger Medikamente sollte vor einer Anwendung von GC Dry Mouth Gel der verschreibende Arzt konsultiert werden.
- GC Dry Mouth Gel kann zusammen mit GC Tooth Mousse / GC MI Paste oder GC Tooth Mousse Plus / GC MI Paste Plus verwendet werden; es sollte nicht zusammen mit anderen Produkten verwendet werden.

Zuletzt aktualisiert : 05/2012

GC Dry Mouth Gel

POUR APPORTER DU CONFORT EN CAS DE SECHERESSE BUCCALE

GC Dry Mouth Gel est conçu pour apporter du confort aux personnes souffrant de xérostomie. Il est recommandé pour les personnes qui peuvent éprouver des difficultés à manger, à parler ou qui souffrent de l'inconfort dû à la sécheresse de la bouche. GC Dry Mouth Gel est sans sucre.

INDICATIONS

- Pour apporter aide et confort aux bouches sèches.
- Pour apporter une couche protectrice aux dents et aux tissus buccaux.
- Pour aider à contrôler l'halitose.

CONTRE INDICATIONS

- GC Dry Mouth Gel contient du p-hydroxybenzoate d'éthyle. Ne pas utiliser chez les personnes allergiques aux hydroxybenzoates.
- Dans de rares cas, ce produit peut entraîner des sensibilités. Si tel est le cas, cessez toute utilisation du produit et consultez un médecin.

MODE D'EMPLOI

- Utiliser GC Dry Mouth Gel aussi souvent que nécessaire lorsque la bouche paraît sèche. Et cela à n'importe quel moment de la journée ou de la nuit.
- Extraire du tube une quantité suffisante de gel directement sur le doigt ou sur un coton tige. Appliquer le gel sur la langue, la muqueuse buccale et/ou les dents.

PARFUMS

Salade de fruits (F)*, Framboise (R-raspberry), Orange (O), Citron (L), Menthe (M)

*Non disponible en Europe.

F, R, O, L et M entre parenthèse correspondent aux parfums des tubes.

Ces abréviations sont marquées sur les tubes après les numéros de lot pour indiquer le parfum.

Exemple, 060815M Menthe

CONSERVATION

Conservser dans endroit frais et sombre, peu humide et à l'abri des rayons direct du soleil (8-25°C)(46,4-77,0°F).

(Péremption : 3 ans à partir de la date de fabrication)

CONDITIONNEMENT

Tube de 40g (35mL).

- Pack de 10 tubes (2 parfums de chaque)
- Pack de 10 tubes (Emballage avec 4 arômes)

Note :
Tous les conditionnements ne sont pas disponibles dans tous les pays.

ATTENTION

- Eviter tout contact avec les yeux. En cas de contact, rincer immédiatement avec de l'eau et demander un avis médical.
- Toujours replacer le capuchon après utilisation et retirer les résidus de pâte ou d'humidité autour du tube ou dans le capuchon.
- En cas de projection sur les vêtements, laver à l'eau.
- Toute personne qui suit un traitement médical doit consulter un médecin avant d'utiliser ce produit.
- Dry Mouth Gel peut être utilisé en combinaison avec GC Tooth Mousse / GC MI Paste ou GC Tooth Mousse Plus / GC MI Paste Plus mais ne doit pas être utilisé avec d'autres produits.

Dernière mise à jour : 05/2012

GC Dry Mouth Gel

DONA MAGGIOR CONFORT ALLE PERSONE AFFETTE DA SECCHENZA DELLE FAUCI

GC Dry Mouth Gel è stato sviluppato per donare maggior confort alle persone che soffrono di secchezza delle fauci. Il suo uso è raccomandato per persone che possono incontrare difficoltà a mangiare, parlare o provano disagio a causa della secchezza delle fauci. GC Dry Mouth Gel è privo di zucchero.

INDICAZIONI RACCOMANDATE

- Per dare confort e sollievo a persone che soffrono di secchezza delle fauci.
- Per fornire un rivestimento protettivo ai denti e al tessuto orale.
- Per aiutare a ridurre l'altitosi.

CONTROINDICAZIONI

- GC Dry Mouth Gel contiene etil p-idrossibenzoato. Evitare l'uso in caso di allergia agli idrossibenzoati.
- In rari casi il prodotto può causare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Se si verificano simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Usare GC Dry Mouth Gel ogni volta che è necessario, quando insorge la sensazione di secchezza delle fauci, sia durante il giorno che di notte.
- Estrarre dal tubetto una quantità sufficiente di gel ponendola su un dito o su un dischetto di cotone. Applicare il gel sulla lingua, sulla mucosa orale e/o sui denti.

GUSTI

Fruit Salad (F, macedonia)*, Raspberry (R, lampone), Orange (O, arancia), Lemon (L, limone), Mint (M, menta)
*Non disponibile in Europa.

Le lettere F, R, O, L ed M tra parentesi sono le abbreviazioni di ciascun gusto.

Queste abbreviazioni sono riportate sui tubetti dopo il numero di lotto e indicano il gusto del prodotto contenuto.

Ad esempio, 060815M Mint

CONSERVAZIONE

Conservare in luogo fresco, buio e poco umido, lontano dalla luce solare diretta (8-25°C)(46,4-77,0°F).

(Scadenza: 3 anni dalla data di produzione)

CONFEZIONI

Un tubetto contiene 40g (35mL).

- Confezione da 10 tubetti (2 per ciascuno dei 5 gusti)
- Confezione da 10 tubetti (Confezione da 4 aromi)

Nota:

Non tutti i confezionamenti sono disponibili in tutti i paesi.

AVVERTENZE

- Evitare il contatto con gli occhi. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- Richiedere sempre il tubetto dopo l'uso ed eliminare l'eventuale pasta residua o l'umidità formatasi intorno al foro del tubetto o all'interno del tappo.
- Se il prodotto viene versato su abiti, eliminarlo con acqua.
- E' necessario consultare preventivamente un medico nel caso in cui si stia assumendo una terapia farmacologia soggetta a prescrizione.
- Il Dry Mouth Gel può essere utilizzato insieme a GC Tooth Mousse / GC MI Paste o GC Tooth Mousse Plus / GC MI Paste Plus ma non insieme ad altri prodotti.

Ultima revisione : 05/2012

GC Dry Mouth Gel

PARA PROPORCIONAR UN CONFORT EXTRA A LOS PACIENTES CON BOCA SECA

GC Dry Mouth Gel está diseñado para proporcionar confort a aquellas personas que sufren de boca seca. Se recomienda su uso en aquellas personas que tienen dificultades al comer, hablar, o sufren incomodidad debido a la sequedad en la boca. GC Dry Mouth Gel no contiene azúcar.

INDICACIONES

- Para proporcionar confort y alivio contra la sequedad de boca.
- Para proporcionar protección a los dientes y al tejido oral.
- Para ayudar a controlar el mal aliento.

CONTRAINDICACIONES

- GC Dry Mouth Gel contiene etil p-hidroxibenzoato. No usar en personas alérgicas a los hidroxibenzoatos.
- En raras ocasiones el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se produce dicha reacción deje de aplicar el producto y diríjase a un médico.

INSTRUCCIONES DE USO

- Utilizar Dry Mouth Gel con tanta frecuencia como requiera la sensación de sequedad en la boca. Se puede aplicar cuantas veces sea necesario tanto de día como de noche.
- Extraer con el dedo o con un algodón la cantidad suficiente del gel. Aplicar el gel en la lengua, mucosa oral y / o dientes.

SABOR

Macedonia (F)*, Frambuesa (R), Naranja (O), Limón (L), Menta (M)
*No está disponible en Europa.

F, R, O, L y M en paréntesis son las abreviaturas de cada sabor. Estas abreviaturas se encuentran impresas en los tubos después del número de lote, con lo que se puede comprobar el sabor de cada tubo.
Por ejemplo, 060815M Menta

ALMACENAMIENTO

Almacenar en un lugar fresco oscuro y seco, alejado de la luz directa del sol (8-25°C)(46,4-77,0°F).

(Caducidad: 3 años desde la fecha de fabricación)

ENVASES

Un tubo contiene 40g (35mL).

- Paquete de 10 tubos (2 de cada uno de los 5 sabores)
- Paquete de 10 tubos (Pack 4 sabores)

Notas:

No en todos los países estarán disponibles todos los envases.

PRECAUCIÓN

- Evitar el contacto con los ojos. En caso de contacto enjuagar inmediatamente con agua abundante y solicitar atención médica.
- Poner siempre el tapón después de su uso y limpiar la pasta o humedad residual de alrededor del envase o dentro del tapón.
- En caso de caer sobre la ropa, lavar con agua.
- Si está tomando algún medicamento debe consultar a su médico antes de utilizar este producto.
- Dry Mouth Gel puede utilizarse en combinación con GC Tooth Mousse / GC MI Paste o GC Tooth Mousse Plus / GC MI Paste Plus pero no debe ser usado con otros productos.

Última revisión : 05/2012

GC Dry Mouth Gel

BIEDT MEER COMFORT BIJ MENSEN MET EEN DROGE MOND

GC Dry Mouth Gel is ontwikkeld voor personen die last hebben van een droge mond. Het geeft ervan wordt aanbevolen voor mensen die moeilijkheden ondervinden bij het eten of praten of die last hebben van een droge mond. GC Dry Mouth Gel bevat geen suiker.

AANBEVOLEN TOEPASSINGEN

- Voor comfort en verlichting bij een droge mond.
- Vormt een bescherm laag over tanden en mondweefsel.
- Voor beheersing van een slechte adem.

CONTRA-INDICATIES

- GC Dry Mouth Gel bevat ethyl-p-hydroxybenzoaat. Niet gebruiken bij personen met een allergie voor hydroxybenzoaat.
- Bij sommige personen kan dit product overgevoeligheid veroorzaken. Mochten zich allergische reacties voordoen, dan moet de toepassing in die gevallen worden stopgezet en een arts worden geconsulteerd.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Gebruik GC Dry Mouth Gel zo vaak als nodig is, wanneer de mond droog aanvoelt. Het kan op ieder gewenst moment van de dag of nacht worden gebruikt.
- Druk een toereikende hoeveelheid gel uit de tube op uw vinger of haal de gel uit de tube met een wattenstaafje. Breng de gel aan op de tong, de mondslimvlizen en/of de tanden.

SMAKEN

Fruitmix (F)*, Framboos (R), Sinaasappel (O), Citroen (L), Mint (M)
*Niet leverbaar in Europa

De F, R, O, L en M tussen haakjes zijn de Engelse afkortingen van de verschillende smaken.

Deze afkortingen staan na het lotnummer op de tube om aan te geven welke smaak de tube bevat.

Zo is 060815M bijvoorbeeld Mint

BEWAREN

Op een koele, donkere en droge plaats bewaren, buiten het bereik van direct zonlicht (8-25 °C)(46,4-77,0 °F).

(Houdbaarheid: tot 3 jaar na de productiedatum)

VERPAKKING

Een tube bevat 40 g (35 mL).

- Verpakking met 10 tubes (2 stuks van iedere 5 smaken)
- Verpakking met 10 tubes (verpakking met 4 smaken)

Opmerking:

Niet alle soorten verpakkingen zijn in ieder land beschikbaar.

LET OP

- Vermijd contact met de ogen. In geval van contact met de ogen, onmiddellijk spoelen met veel water en medisch advies inwinnen.
- Breng na het gebruik altijd de dop aan en verwijder eventuele resten gel en vocht van de hals van de tube en uit de dop.
- Bij morsen op de kleding met water reinigen.
- Personen die geneesmiddelen op doktersvoorschriften gebruiken, moeten een arts raadplegen voordat dit product wordt gebruikt.
- Dry Mouth Gel kan worden gebruikt in combinatie met GC Tooth Mousse / GC MI Paste of GC Tooth Mousse Plus / GC MI Paste Plus, maar mag niet in combinatie met andere producten worden gebruikt.

Laatste herziening : 05/2012

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen!



Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.



Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.



Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso.



Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing.



